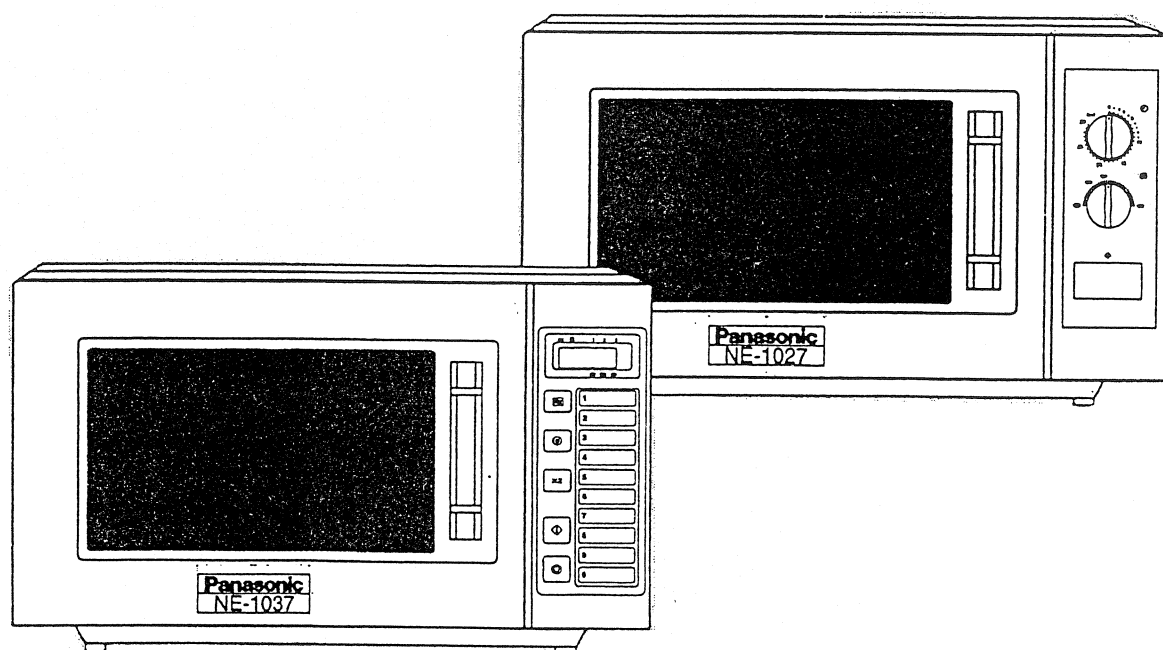


Panasonic

Mikrovlnná rúra s výkonom 1 000 W

NE-1027/NE-1037

Návod na obsluhu a praktické pokyny



Na komerčné účely

Pred prvým uvedením zariadenia do prevádzky si bezpodmienečne prečítajte tento návod na obsluhu.

Obsah

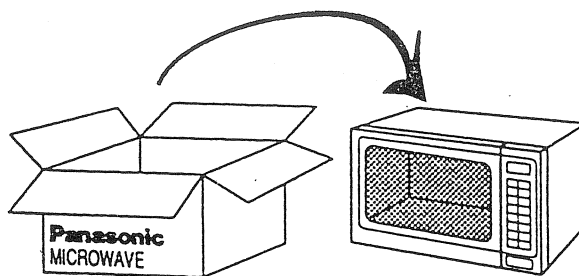
Použitie zariadenia.....	3	
Vybalenie mikrovlnnej rúry.....	3	
Pre Vašu bezpečnosť.....	3	
Umiestnenie zariadenia.....	4	
Údržba zariadenia.....	4	
Dôležité upozornenia a výstrahy týkajúce sa obsluhy mikrovlnnej rúry.....	5	
Konštrukcia mikrovlnnej rúry.....	6	
Mikrovlny a ich účinky.....	6	
Výhody mikrovlnného ohrevu.....	6	
Praktické pokyny pre prácu s mikrovlnami.....	7	
Vhodné nádoby.....	7	
 NE-1027		
Schématický prehľad prvkov mikrovlnnej rúry NE-1027.....	8	
Zadávanie výkonu a času pre prevádzku mikrovlnnej rúry.....	8	
 NE-1037		
Schématický prehľad prvkov mikrovlnnej rúry NE-1037.....	9	
Základné funkcie a obsluha.....	10	
Zadávanie výkonu a času.....	11	
A. Jednofázová príprava jedál.....	11	
B. Dvojfázová a trojfázová príprava jedál.....	11	
Pamäť s programami.....	12	
A. Vyvolanie programov z pamäte prostredníctvom pamäťových tlačidiel.....	12	
B. Programovanie pamäťových tlačidiel.....	13	
Vyvolanie programu tlačidlom zdvojnásobenia doby prípravy z pamäte.....	15	
Programovanie tlačidla pre zdvojnásobenú dobu prípravy.....	15	
A. Zmena automatického zdvojnásobenia doby prípravy.....	16	
B. Doplnkové pamäťové tlačidlo.....	17	
Aktivovanie automatického spúšťania programov z pamäte.....	17	
Zrušenie automatického spúšťania.....	18	
Indikácia údajov programov uložených v pamäti.....	18	
Nastavenie zvukovej signalizácie.....	19	
Automatická diagnostika porúch.....	19	
 Čistenie mikrovlnnej rúry.....		20
Technické údaje.....	20	
Tabuľky.....	21	
Tipy a triky.....	23	
Ročná kontrola komerčne využívanej mikrovlnnej rúry.....	24	

Použitie zariadenia

Tento prístroj sa používa výhradne na prípravu potravín podľa ďalej uvedeného návodu na obsluhu.

Vybalenie mikrovlnnej rúry

Rúru vybaľte, odstráňte všetok obalový materiál. V žiadnom prípade neodstraňujte fóliu, ktorá je nalepená na vnútornej strane dvierok! Skontrolujte celé zariadenie, či nie je poškodené – či nemá napríklad stopy po tupom údere, zlomenú dverovú páčku alebo prasknuté dvierka. Ak nájdete nejaké známky poškodenia, ihneď upovedomte svojho predajcu. Poškodenú mikrovlnnú rúru si nenainštalujte.



Pre Vašu bezpečnosť

Napájanie

Zariadenie musí byť pripojené do siete so striedavým napätím minimálne s jednou 16 A poistkou. Privádzané napätie musí byť zhodné s údajom, ktorý indikuje štítok tejto mikrovlnnej rúry. Ak sa využíva vyššie napätie než je indikovaná hodnota, tak to môže viesť k požiaru, úrazu alebo iným škodám.

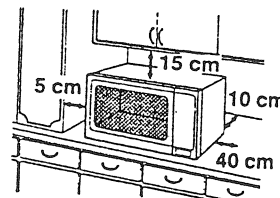
Uzemnenie

Dôležité upozornenie: V záujme zaistenia bezpečnosti osôb musí byť mikrovlnná rúra riadne uzemnená.

Užívateľ nesie plnú zodpovednosť za to, aby túto mikrovlnnú rúru zapojil do sieťovej zásuvky, ktorá má ochranu zemnením a ak takú zásuvku nemá k dispozícii, aby si správne uzemnenú zásuvku nechal nainštalovať podľa platných predpisov a noriem.

Umiestnenie zariadenia

- Mikrovlnnú rúru nepoužívajte mimo uzavretých priestorov.
- Mikrovlnnú rúru postavte na pevnú a rovnú podložku do výšky min. 850 mm (od podlahy).
- Nožičky zariadenia sa nesmú odstraňovať.
- Pri umiestnení prípadne zabudovaní mikrovlnnej rúry dbajte bezpodmienečne na to, aby bolo možné rúru rýchlym a jednoduchým spôsobom vypnúť vytiahnutím vidlice sieťového prívodu zo zásuvky v stene alebo vypnutím poistky.
- Aby sa dala mikrovlnná rúra riadne prevádzkovať, musí byť zaistená dostatočná cirkulácia vzduchu. Pritom musí byť dodržaný minimálny odstup od okolitého vybavenia – 15 cm nad rúrou, 10 cm vzadu, 5 cm na jednej strane a minimálne 40 cm na druhej strane.
- Ventilácie otvory na zadnej a spodnej strane zariadenia sa nesmú zakrývať. Ak sa tieto otvory v priebehu prevádzky mikrovlnnej rúry zablokujú, môže dôjsť k jej prehriatiu. V takomto prípade automatická ochrana mikrovlnnú rúru vypne a opätovne sa dá spustiť až po vychladení.
- Pripojovací sieťový prívod sa nesmie dotýkať povrchu prístroja, pretože ten sa v priebehu prevádzky silne zahrieva.
- Ak sú v blízkosti mikrovlnnej rúry umiestnené iné elektrospotrebiče, tak zabezpečte, aby ich sieťové prívody neprišli do styku s povrchom mikrovlnnej rúry alebo aby sa nemohli zachytiť do dvierok.
- Prívodný sieťový prívod ani vidlicu sieťového prívodu neponárajte do vody.
- Prívodný sieťový prívod nesmie prísť do styku s horúcimi plochami. Nenechávajte kábel visieť ponad hrany stola alebo pultu.
- Zariadenie neumiestnite do veľmi horúceho ani veľmi vlhkého prostredia, ani do prostredia s vysokým obsahom mastnôt vo vzduchu, napr. priamo vedľa sporáka alebo fritézy. Neumiestňujte ho ani priamo nad plynový alebo elektrický sporák, ani vedľa neho. Mikrovlnná rúra by sa mohla poškodiť.
- Prevádzka mikrovlnnej rúry nie je prípustná v priestoroch s teplotou vyššou než 40°C, vlhkosťou vzduchu vyššou než 85% a vysokým obsahom tuku v ovzduší.
- Ak je v blízkosti mikrovlnnej rúry umiestnený TV alebo rozhlasový prijímač, nedá sa úplne vylúčiť občasné rušenie príjmu slabých signálov v priebehu prevádzky mikrovlnnej rúry.



Údržba zariadenia

- Všímajte si prípadné poškodenie mikrovlnnej rúry, napr. tesniacich plôch na dvierkach a pripojovacieho sieťového prívodu.
- Ak je sieťový prívod, vidlica sieťového prívodu alebo tesnenie dvierok poškodené, alebo ak mikrovlnná rúra riadne nefunguje alebo je viditeľne poškodená, tak ju nepoužívajte.
- Ak je mikrovlnná rúra poškodená, alebo ak sa u nej vyskytne porucha, je ďalšia prevádzka zariadenia zakázaná. Vytiahnite vidlicu sieťového prívodu alebo vypnite poistku a obráťte sa okamžite na najbližšie autorizované servisné stredisko zn. Panasonic.
- Žiarovku osvetľujúcu vnútorný priestor mikrovlnnej rúry smie vymieňať len personál servisu zn. Panasonic.
- Špeciálny sieťový prívod pre zariadenie smie vymieňať len kvalifikovaný servisný technik s použitím špeciálnych náhradných dielov, ktoré sú k dispozícii len v servisoch zn. Panasonic.
- Zabráňte akejkoľvek násilnej manipulácii s dvierkami, kontrolnými a bezpečnostnými zariadeniami mikrovlnnej rúry. Opravy smie robiť len vyškolený odborník.
- Mikrovlnnú rúru smie kontrolovať alebo opravovať len odborník servisu zn. Panasonic. Ak by opravy robil pracovník, ktorý nie je špeciálne vyškolený, mohlo by dôjsť k následným škodám.
- Kryt mikrovlnnej rúry neodstraňujte. Akékoľvek úpravy alebo opravy rúry, ktoré vyžadujú odstránenie krytu, je pre nevyškolené osoby nebezpečné, pretože kryt zaisťuje ochranu proti vyžarovaniu mikrovln.
- Ak potrebujete nechať mikrovlnnú rúru skontrolovať, opraviť alebo nastaviť, obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko.
- Každý rok musí zariadenie skontrolovať vyškolený personál servisu. O kontrole sa musí urobiť zápis, ktorý je nutné na požiadanie nechať predložiť pracovnej organizácii.



Dôležité upozornenia a výstrahy týkajúce sa obsluhy mikrovlnnej rúry

- Mikrovlnnú rúru nezapínajte, ak je vnútorný priestor rúry prázdny.
Aby nedošlo k poškodeniu magnetronových trubíc a iných vnútorných častí zariadenia, nemala by byť mikrovlnná rúra nikdy spustená naprázdno.
- Nikdy nezapínajte mikrovlnnú rúru bez vložených potravín. Mohlo by dôjsť k poškodeniu prístroja.
- Ak zariadenie nepoužívate, nevkladajte dovnútra žiadne predmety, ktoré by pri neúmyselnom zapnutí rúry mohli spôsobiť škody. V prípade zlyhania elektronického ovládania je možné zariadenie vypnúť len vytiahnutím vidlice sieťového prívodu zo zásuvky v stene alebo inštalovaným vypínačom, napríklad tiež predradenou poistkou.
- Ventilačné otvory nezakrývajte. Vzhľadom na potrebu ochladzovania zariadenia je nevyhnutne nutná voľná cirkulácia vzduchu. Takže v priebehu prevádzky sa nesmú na zariadení zablokovat' žiadne ventilačné otvory.
- Pri prevádzke je povrch mikrovlnnej rúry horúci. Pri používaní je teda nutné zachovávať opatrnosť a deti je treba držať v bezpečnej vzdialenosti.
- Deti môžu zariadenie bez dozoru používať len v tom prípade, ak boli dostatočne poučené o spôsoboch obsluhy a ak sú schopné mikrovlnnú rúru bezpečne používať a pochopiť nebezpečenstvo vznikajúce pri nesprávnej obsluhu.
- Upozorňujeme na možnosť ohrozenia v dôsledku pôsobenia elektromagnetického poľa a osobám, ktoré majú implantovaný kardiostimulátor, odporúčame, aby sa nevystavovali pôsobeniu elektromagnetických vln. Je bezpodmienečne nutné dodržiavať pokyny výrobcu.
- Podľa nariadenia o hlučnosti zariadení (3.GSGV z 18. januára 1991) je hlučnosť tejto mikrovlnnej rúry pod predpísanou hranicou 70 dB (A).
- Pred prvým použitím mikrovlnnej rúry skontrolujte, či sú Vaše nádoby pre tento účel vhodné. Pri vložení kovových predmetov do mikrovlnnej rúry (hliníkovej fólie, špízu a pod.) môže dôjsť k iskreniu (pozri kapitolu „Vhodné nádoby“).
- Pri ohrievaní tekutín v mikrovlnnej rúre môže pri rýchlom náraste teploty (utajený var) dôjsť ešte vo vnútri mikrovlnnej rúry k prudkému uvoľneniu pary. To môže viesť k popáleniu! Utajenému varu zabránite, ak pri ohrievaní tekutín vložíte do pohárov alebo šálok ohňovzdornú sklenenú tyčinku alebo ak väčšie nádoby s tekutinami zakryjete viečkom alebo tanierom.
- Uzatvorené konzervy ani fľaše v mikrovlnnej rúre nezohrievajte. Mohli by prasknúť.
- Potraviny vo fľašiach alebo pohároch (obzvlášť kojeneckú stravu) po ohriatí dôkladne potreste alebo premiešajte, aby sa v celom objeme vyrovnala teplota. Pred podávaním teplotu starostlivo skontrolujte, aby ste zabránili popáleninám.
- Do mikrovlnnej rúry nevkladajte vajčka v škrupine ani vajčka varené natvrdo. V dôsledku tepelného rozpínania prasknú.
- Vysokopercenčný alkohol príliš neohrievajte, lebo by sa mohol vznietiť. Nastavte potrebný čas a sledujte priebeh prípravy.
- Neohrievajte väčšie množstvo oleja, mohol by sa vznietiť.
- Pri príprave veľmi malého množstva potravín alebo potravín s malým obsahom vlhkosti sa vlhkosť veľmi rýchlo odparuje. Ak sú takéto potraviny vystavené pridlhému pôsobeniu mikrovlnného žiarenia s vysokým výkonom, môžu vyschnúť a spáliť sa.
- Nepokúšajte sa v mikrovlnnej rúre sušiť odevy, časopisy alebo iný materiál. Mohol by sa vznietiť.
- Ak používate pri ohrievaní nádoby z plastov, papiera alebo iných horľavých materiálov, nesmie zostať mikrovlnná rúra bez dozoru! Takéto materiály by sa totiž mohli vznietiť.
- Ak by došlo k vznieteniu alebo ak sa v priebehu prevádzky z mikrovlnnej rúry začne šíriť dym, nechajte dvierka rúry zatvorené, vypnite ju a vytiahnite vidlicu sieťového prívodu zo zásuvky.

Pred prvým uvedením zariadenia do prevádzky musíte na neho bezpodmienečne pripevniť priložené výstražné upozornenia. Na povrch mikrovlnnej rúry nalepte priloženú nálepku.

Konštrukcia mikrovlnnej rúry

Najdôležitejším prvkom mikrovlnnej rúry je magnetrón, ktorý mení približne 50% elektrickej energie zo siete na mikrovlnné žiarenie a to vysiela vlnovodom do priestoru, ktorý je určený na tepelnú prípravu jedál. Zariadenie umiestnené na dne rúry rozvádza mikrovlny. Steny vnútorného priestoru sú vyrobené z kovu, ktorý mikrovlny odráža a rovnomerne rozkladá do priestoru.

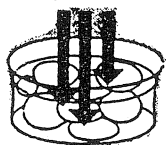
Na dvierkach je umiestnená jemná kovová mriežka, ktorá dovoľuje nazerať do vnútorného priestoru a pritom zabráňuje unikaniu mikrovln, ktoré majú väčší rozmer (2-3 cm) než otvory v mriežke. Aj tu sa mikrovlny odrážajú späť do priestoru rúry. Pri otvorení dvierok sa magnetrón automaticky vypne a prestane mikrovlny vysielať.

Mikrovlny a ich účinky

Mikrovlny sú elektromagnetické vlny podobné rádiovým alebo televíznym signálom. Odlišujú sa len frekvenciou, t.j. počtom kmitov za sekundu. Mikrovlny majú frekvenciu 2,45 miliárd kmitov za sekundu a patria do skupiny krátkych vln, ktoré využívajú napríklad aj lekári pri niektorých terapiách. V mikrovlnnej rúre sa mikrovlny využívajú na rozmrazovanie, ohrievanie a tepelnú úpravu potravín.

Zatiaľčo je pri klasickom spôsobe prípravy jedál nutné sporák, rúru na pečenie alebo gril predhriať, aby sa teplo mohlo dostať z vonkajšej strany dovnútra potravín, teplo

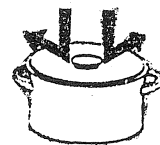
vznikajúce v dôsledku vysielaných mikrovln preniká do jedla priamo. Mikrovlny prenikajú asi 2-3 cm pod povrch, t.j. potraviny energiu absorbujú a tým uvádzajú svoje molekuly (napr. tuku, vody, cukru) do kmitavého pohybu. Týmto rýchlym pohybom vzniká trenie a teda aj teplo. Po rozmrazení, ohriatí alebo tepelnej príprave by sa pred podávaním mali potraviny nechať niekoľko minút postáť, aby sa mohla teplota vyrovnáť rovnomerne v celom objeme. Táto doba postátia sa označuje ako doba dovarenia alebo ako doba vyrovnania teplôt (pri rozmrazovaní). Postátím dosiahnete perfektné výsledky.



Mikrovlny sú pohlcované potravinami a vodou



Mikrovlny prenikajú cez sklo, porcelán, papier a keramiku



Mikrovlny sa odrážajú od kovových plôch

Výhody mikrovlnného ohrevu

Mikrovlnná rúra je účelným doplnkom domácnosti, avšak nenahradí rúru na pečenie a sporák. Mimoriadne výhody mikrovlnného ohrevu spočívajú v šetnom procese rozmrazovania, ohrievania a tepelnej úpravy, pri ktorom zostávajú v potravinách vo vysokej miere zachované živiny, vitamíny, minerálne látky a vôňa.

Rozmrazovanie potravín je v porovnaní s doterajšími spôsobmi nielen rýchlejšie ale aj šetrnejšie. Strata tekutín a tým aj hmotnosti je menšia, takže sa lepšie zachovávajú najmä živiny obsiahnuté v potravinách. Kratšia doba ohrievania znamená, že nedochádza k dlhodobému účinku tepla, ktoré poškodzuje obsah vitamínov. Jedlo sa dá taktiež výhodne ohrievať po jednotlivých porciách. Pri varení sa väčšinou využije menej vody a tuku. Zostane lepšie zachovaná vlastná vôňa potravín a strata vitamínov a minerálnych látok je rovnako malá ako pri šetnom dusení alebo varení v pare. Jednoduchá je aj príprava chúlostivých pokrmov, akými sú paštéty alebo

nákypy, ktoré je inak nutné dlhú dobu variť vo vodnom kúpeli. Ľahko sa dá rozpúšťať čokoláda alebo želatína (pozri „Tipy a triky“ na str. 23). A aby sme nazabudli: jedlo je možné pripravovať v nádobách, v ktorých ich budete podávať. Dbajte na to, aby boli nádoby vhodné do mikrovlnnej rúry a aby boli ohňovzdorné – napr. zo skla alebo porcelánu (pozri str. 7). Nasledujúce pokrmy by ste však mali pripravovať klasickým spôsobom ako doteraz:

- vajíčko v škrupine, pretože pri príprave v mikrovlnnej rúre ho môže vnútorný tlak roztrhnúť,
- pokrmy, ktorých príprava si vyžaduje väčšie množstvo tuku na pečenie, napr. vyprážané rezne a pražené zemiaky,
- hovädzie mäso, napr. dusené alebo rolády, pretože býva vzhľadom na svoju štruktúru väčšinou suché a húževnaté. Výnimkou je len dobre odležaný rozbíľ alebo filé a väčšie množstvo porcií z jedného hrnca (eintopf).

Praktické pokyny pre prácu s mikrovlnami

- Doba rozmrazovania, ohrievania alebo tepelnej úpravy pokrmov v mikrovlnnej rúre závisí od rôznych faktorov, napr. od množstva, teploty alebo zloženia potravín. Zadaťte preto radšej najprv kratší čas a podľa potreby ho predĺžujte, aby ste zabránili prehriatiu alebo rozvareniu jedla.
- Majte na pamäti:
Zmrazené alebo chladené potraviny potrebujú dlhšiu dobu prípravy než jedlá s izbovou teplotou. Potraviny s vysokým obsahom tuku alebo cukru prijímajú na rozdiel od potravín s vysokým podielom vody alebo bielkovín viac mikrovlnnej energie a ohrievajú sa preto rýchlejšie. Malé množstvo potravín sa ohreje rýchlejšie než veľké, ploché kusy potravín sa ohrievajú rýchlejšie než hrubé. Rovnaké množstvo potravín nakrájaných na kúsky potrebuje kratšiu dobu prípravy než jeden veľký kus. Dvojnásobné množstvo potravín nepotrebuje dvojnásobnú dobu prípravy, postačí len čas dlhší asi o 80%.

Základným pravidlom je:

Dvojnásobné množstvo – približne dvojnásobný čas
Polovičné množstvo – približne polovičný čas.

- Pred vložením do mikrovlnnej rúry z potravín odstráňte kovové časti.
- Pred rozmrazovaním alebo tepelnou úpravou vyberte potraviny z plastických vrecúšok.
- Potraviny s pevnou šupkou alebo kožou – jablká, zemiaky v šupke, rajčiny alebo párky - najprv na

niekoľkých miestach poprepichujte, aby ste zabránili následnému popraskaniu.

- Pri ohrievaní potraviny zásadne zakrývajte viečkom, tanierom alebo fóliou pre mikrovlnnú rúru, aby ste zabránili vysychaniu. Vlhkosť tak nebude môcť unikáť a potraviny sa rýchlejšie ohrejú.
- Pečené, vyprážané alebo fritované pokrmy, ako aj také, na ktorých má ostať chrumkavá kôrka – napríklad rezne, fašírky alebo chlieb – sa pri ohrievaní nezakrývajú.
- To, čo varíte na sporáku bez pokrievky, to varte aj v mikrovlnnej rúre nezakryté, t.j. omáčky alebo nákypy.
- Potraviny odporúčame v priebehu tepelnej úpravy premiešavať alebo obracať, aby sa dosiahlo rovnomerné ohrievanie.
- Rovnako ako pri klasickom varení, je potrebné prebiehajúcu prípravu jedál priebežne kontrolovať.
- Zachovávajte dobu pre vyrovnanie teplôt po rozmrazovaní alebo dobu postátia po tepelnej príprave, aby sa mohla vyrovnáť teplota.
- Zaisťte, aby mali potraviny pri ohrievaní min. teplotu 70°C.
- Ak by ste chceli kontrolovať teplotu pripravovaných potravín kuchynským teplomerom, nepoužívajte v mikrovlnnej rúre bežné typy. Mohlo by dôjsť k iskreniu. Teplotu merajte len mimo priestoru rúry.
- Pri vyberaní ohrievaných alebo varených jedál z mikrovlnnej rúry používajte kuchynské rukavice (chňapky) alebo utierky, pretože potraviny odovzdávajú teplo nádobám a tie môžu byť veľmi horúce.

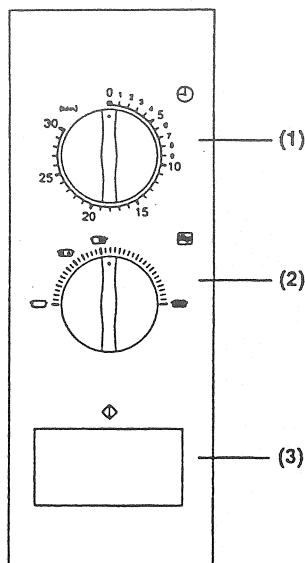
Vhodné nádoby

- Pre mikrovlnnú rúru sú vhodné nádoby zo skla, sklenenej keramiky alebo porcelánu. Nesmie mať ale kovový dekor, napr. zlaté okraje, lebo by sa mohli poškodiť a popraskáť.
- Môžete používať aj glazované keramické nádoby. Dbajte však na to, aby nebola glazúra poškodená a aby v nej neboli trhlinky. Pri umývaní sa môže dovnútra dostať voda, ktorá sa pri následnom ohrievaní rozfúka a mohlo by dôjsť k popraskaniu nádoby.
- Nádoby z plastov a papierové nádoby na jedno použitie sú vhodné len na rýchle ohriatie a nie na varenie, pretože sa tieto materiály môžu ľahko vznietiť. Dbajte na to, aby ste aj pri ohrievaní používali len také materiály, ktoré odolávajú vysokým teplotám.
- V žiadnom prípade nepoužívajte pevne uzatvorené nádoby, napr. konzervy alebo fľaše s uzáverom na závit.

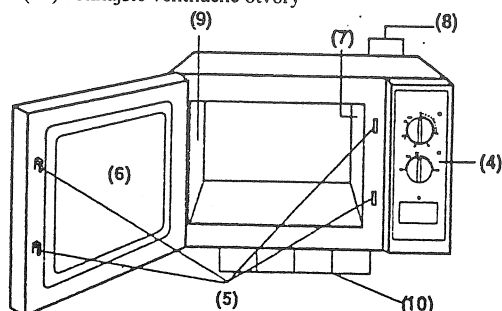
- Nepoužívajte kovové alebo hliníkové nádoby. Pretože sa mikrovlny od kovu odrážajú, mohlo by dochádzať k veľmi nerovnomernému ohrievaniu jedla. Potraviny vkladajte do nádob vhodných pre mikrovlnnú rúru, pretože tak zabránite iskreniu.
- Ak budete vkladáť do mikrovlnnej rúry kovové časti, bude dochádzať k iskreniu, ktoré môže poškodiť vnútorný priestor rúry a nádoby v ňom.
- Používajte nádoby vhodnej veľkosti podľa množstva pripravovaných potravín.
- Pokrmy sa pripravujú rovnomerne v okrúhlych alebo oválnych nádobách. V hranatých nádobách dochádza ku koncentrácii mikrovlnnej energie a tým aj k prehriatiu v jednom mieste.
- Ak nie je isté, či je určitá nádoba vhodná do mikrovlnnej rúry, dajte ju na 20 sekúnd do mikrovlnnej rúry, nastavte maximálny výkon. Nádoba by mala zostať studená alebo nanajvýš vlažná.

Používajte len nádoby vhodné pre mikrovlnnú rúru. Zabránite tak chybám pri nesprávnom použití nádob.

Schématický prehľad prvkov mikrovlnnej rúry NE-1027



- (1) Ovládací prvok pre zadávanie času
- (2) Ovládací prvok pre voľbu výkonu
- (3) Tlačidlo spúšťania
- (4) Panel ovládacích prvkov
- (5) Bezpečnostné blokovanie dvierok
- (6) Okienko
- (7) Osvetlenie vnútorného priestoru rúry
- (8) Vonkajšie ventilačné otvory (na vetranie)
- (9) Ventilačné otvory (v priestore na tepelnú úpravu)
- (10) Vonkajšie ventilačné otvory



Zadávanie výkonu a času pre prevádzku mikrovlnnej rúry

Výkon je možné meniť plynule od 100 W do 1000 W. Aby sme Vám uľahčili používanie tabuliek, uvádzame využitie jednotlivých výkonových stupňov:

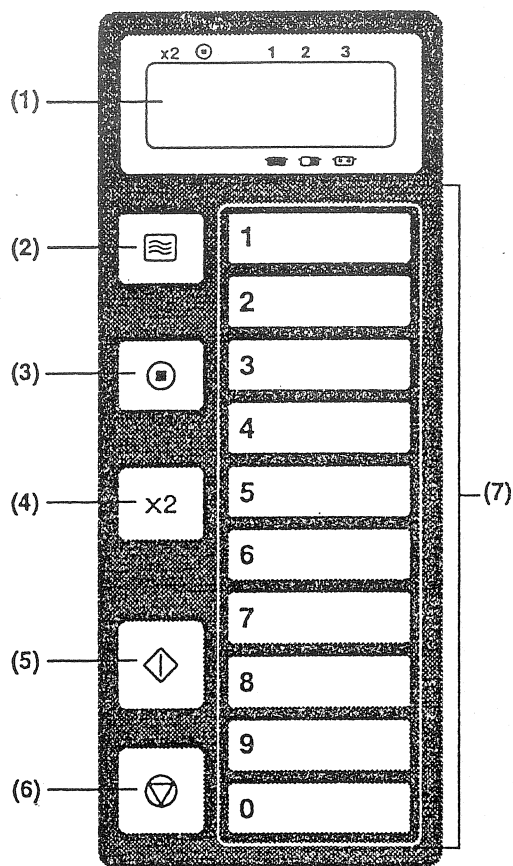
	100 W	Rozmrazovanie chúlостivých potravín, napr. šľahačkovej torty, bobtnanie ryže ...
	340 W	Rozmrazovanie mäsa, rýb alebo hydiny
	500 W	Varenie pokrmov, ohrievanie hlbokozmrazených jedál a hotových jedál
	1000 W	Varenie alebo ohrievanie jedál z jedného hrnca a ragú

	Otočným ovládacím prvkom zadajte želaný výkon.
	Otáčaním ovládacieho prvku pre nastavovanie času zadajte čas v minútách. Upozornenie: Ak potrebujete nastaviť čas kratší než 4 minúty, otočte ovládacím prvkom pre zadávanie času cez polohu 4 minút a potom späť na požadovaný nižší čas.
	Stlačte tlačidlo spúšťania: A. Dvierka sú zatvorené a mikrovlny začnú pôsobiť. B. Zapne sa osvetlenie vnútorného priestoru a ventilátor. C. Začne sa odpočítavať nastavený čas.

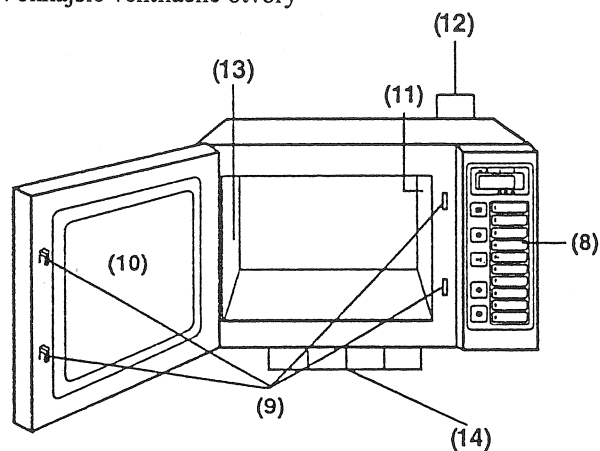
Upozornenie:

- Akonáhle uplynie nastavený čas, ozve sa zvukový signál a zariadenie sa vypne. Osvetlenie vnútorného priestoru zhasne a ventilátor sa vypne.
- Ak potrebujete prerušiť prevádzku mikrovlnnej rúry, otvorte dvierka. Ak si želáte v prevádzke pokračovať, dvierka zatvorte a stlačte tlačidlo spúšťania.
- Ak potrebujete prevádzku mikrovlnnej rúry predčasne ukončiť, otočte ovládacím prvkom pre zadávanie času a nastavte ho do polohy „0“.
- Po dokončení prípravy jedla bezpodmienečne otočte ovládací prvok pre zadávanie času do nulovej polohy.
- Maximálny čas nastavenia je 30 minút.

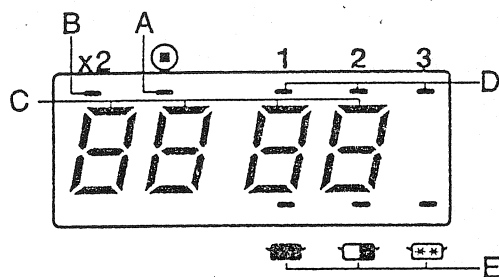
Schématický prehľad prvkov mikrovlnnej rúry NE-1037



- (1) Displej
- (2) Ovládací prvok pre voľbu výkonu
- (3) Programovacie tlačidlo
- (4) Tlačidlo zdvojnásobenia doby prípravy (x2)
- (5) Tlačidlo spúšťania
- (6) Tlačidlo zastavenia/zrušenia funkcie
- (7) Tlačidlá zadávania času /pamäte programov
- (8) Panel ovládacích prvkov
- (9) Bezpečnostné blokovanie dvierok
- (10) Okienko
- (11) Osvetlenie vnútorného priestoru rúry
- (12) Vonkajšie ventilačné otvory (na vetranie)
- (13) Ventilačné otvory (v priestore na tepelnú úpravu)
- (14) Vonkajšie ventilačné otvory



Displej



- A Indikátor/pamäť programov
- B Indikátor/dvojitá funkcia (zdvojnásobenie doby prípravy)
- C Indikátor/ časový údaj v minútach a sekundách príp. číslo programu pamäťového tlačidla
- D Indikátor/režim jednofázovej, dvojfázovej alebo trojfázovej prípravy jedál
- E Indikátor výkonových stupňov
 - 1000 W
 - 500 W
 - 340 W (rozmrazovanie)

Základné funkcie a obsluha

Uvedenie do prevádzky

Zariadenie môžete uviesť do prevádzky vtedy, keď je na displeji „0“. Ak tomu tak nie je, otvorte dvierka. Na displeji sa objaví „0“. Zadajte želaný výkon a dobu prípravy jedla (prípadne stlačte pamäťové tlačidlo programu). Zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo spúšťania.

Displej

Ak sú dvierka zatvorené, tak sa na displeji prestanú indikovať údaje:

- ak je prevádzka prerušená na dobu dlhšiu než 1 minútu,
- jednu minútu po ukončení prevádzky mikrovlnnej rúry a vybratí jedla z nej (otvorení dvierok).

Na displeji bliká „0“ po ukončení prevádzky (pri zatvorených dvierkach) tak dlho, až dvierka neotvoríte, aby ste mohli vybrať jedlo z rúry von.

Osvetlenie vnútorného priestoru

Osvetlenie vnútorného priestoru sa zapne

- pri otvorení dvierok,
- v priebehu prevádzky mikrovlnnej rúry.

Osvetlenie vnútorného priestoru sa vypne

- po ukončení prevádzky mikrovlnnej rúry,
- pri zatvorení dvierok.

Ventilátor (vetranie a odvetrávanie)

Ventilátor sa zapne vždy

- v priebehu prevádzky mikrovlnnej rúry.

Ventilátor sa vypne

- po ukončení prevádzky mikrovlnnej rúry.

Zvuková signalizácia

Akonáhle sa ukončí činnosť mikrovlnnej rúry, ozve sa päť pípnutí.

Zvukový signál sa ozve aj po ukončení jednotlivých fáz prípravy jedla (pri dvoj alebo trojfázovej príprave jedál).

Výkonové stupne

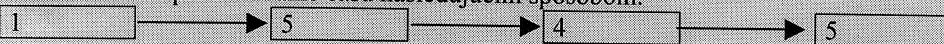
Pre tepelnú úpravu, ohrievanie jedál a rozmrazovanie potravín má mikrovlnná rúra 3 výkonové stupne:

	1000 W	Varenie alebo ohrievanie jedál z jedného hrnca a ragú	1 x stlačiť 
	500 W	Varenie pokrmov, ohrievanie hlbokozmrazených jedál a hotových jedál	2 x stlačiť 
	340 W	Rozmrazovanie mäsa, rýb alebo hydiny	3 x stlačiť 

Zadávanie doby prípravy:

Príklad 1: Zadávaný čas je 15 minút a 45 sekúnd.

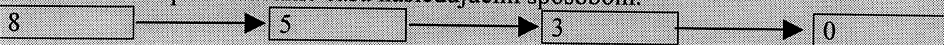
Stlačte tlačidlá pre zadávanie času nasledujúcim spôsobom:



15:45

Príklad 2: Zadávaný čas je 85 minút a 30 sekúnd.

Stlačte tlačidlá pre zadávanie času nasledujúcim spôsobom:



85:30

Ak je zadán čas dlhší než jedna hodina, objaví sa na displeji po stlačení tlačidla spúšťania údaj v hodinách a minútach. Skutočne zadáný čas sa odpočítava v minútach a sekundách.

IH 25

Maximálny nastaviteľný čas pre jednotlivé stupne výkonu mikrovlnnej rúry:

	Fázová prevádzka	Celkový čas zadáný pre dvojfázovú alebo trojfázovú prípravu
 1000 W	30 minút	30 minút
 500 W	99 min. 99 s	5 hodín
 340 W	99 min. 99 s	5 hodín

Tlačidlá pamäť programov

Pamäťové tlačidlá 1 až 0 sú vo výrobe naprogramované pri maximálnom výkone 1000 W na nasledujúce doby prípravy:

Pamäťové tlačidlo	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Doba ohrevu	10 s	20 s	30 s	45 s	1 min.	1 min. 30s	2 min.	2 min. 30 s	3 min.	3 min. 30 s

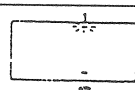
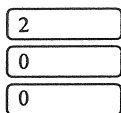
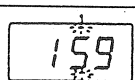
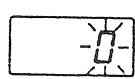
Zadávanie výkonu a času

Uvedomte si, že zariadenie sa dá uviesť do činnosti len vtedy, keď je na displeji symbol „0“. Ak tomu tak nie je, otvorte dvierka mikrovlnnej rúry.

A. Jednofázová príprava jedál

Zadanie výkonu a času

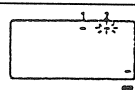
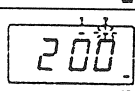
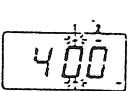
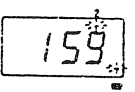
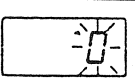
Príklad: Výkonový stupeň 1000 W  a doba prípravy 2 minúty

1.		Stlačte jedenkrát tlačidlo pre voľbu výkonového stupňa. Na displeji bliká symbol pre jednofázový režim „1“ a rozsvieti sa symbol výkonového stupňa.	
2.		Tlačidlami zadávania času nastavte želanú dobu prípravy jedla.	
3.		Stlačte tlačidlo spúšťania. Mikrovlnná rúra sa uvedie do činnosti a začne sa odpočítavať čas od nastavenej doby.	
4.	Ozve sa 5 pípnutí.	Činnosť mikrovlnnej rúry je ukončená. Na displeji bude blikáť „0“ tak dlho, dokiaľ neotvoríte dvierka.	

B. Dvojfázová a trojfázová príprava jedál

Môžete zadať až tri dvojice údajov o výkone a čase za sebou.

Príklad: Dvojfázová príprava jedla: 1000 W  - 2 minúty a 340 W  - 2 minúty.

1.		Postupujte rovnako ako v krokoch 1 a 2 pri jednofázovej príprave jedla.	
2.		Stlačte dvakrát tlačidlo pre voľbu výkonového stupňa. Na displeji bliká symbol pre dvojfázový režim „2“ a rozsvieti sa symbol výkonového stupňa.	
3.		Tlačidlami zadávania času nastavte želanú dobu prípravy jedla.	
4.		Stlačte tlačidlo spúšťania. - Na displeji sa objaví údaj o celkovej dobe prípravy oboch fáz a začne sa odpočítavať čas. - Na displeji bude blikáť symbol pre jednofázový režim „1“ a k nemu prináležiaci zvolený výkon. Symbol pre dvojfázový režim stále svieti. - Akonáhle uplynie čas prípravy prvej fázy, ozve sa zvukový signál. Začne blikáť symbol „2“ pre druhú fázu prípravy a jej zodpovedajúci výkonový stupeň.	 
5.	Ozve sa 5 pípnutí.	Činnosť mikrovlnnej rúry je ukončená. Na displeji bude blikáť „0“ tak dlho, dokiaľ neotvoríte dvierka.	

Upozornenie:

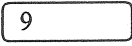
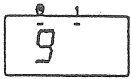
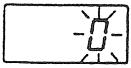
- Činnosť mikrovlnnej rúry môžete prerušiť jedným stlačením tlačidla zastavenia/zrušenia funkcie  alebo otvorením dvierok. Činnosť mikrovlnnej rúry sa zase obnoví stlačením tlačidla spúšťania .
- Dvojitém stlačením tlačidla zastavenia/zrušenia funkcie sa vymažú všetky údaje (výkon aj čas).
- Ak chcete údaje zrušiť skôr než zapnete zariadenie, stlačte len jedenkrát tlačidlo zastavenia/zrušenia funkcie.

Pamäť s programami

A. Vyvolanie programov z pamäte prostredníctvom pamäťových tlačidiel

Uvedomte si, že zariadenie sa dá uviesť do činnosti len vtedy, keď je na displeji symbol „0“. Ak tomu tak nie je, otvorte dvierka mikrovlnnej rúry.

Príklad: Tlačidlo pamäte programov 9, výkon 1000 W  - doba prípravy 3 minúty

1. 	Zvoľte program 9. Na displeji sa objaví číslo programu a rozsvieti sa symbol programovania a jednofázového režimu prípravy jedál „1“. Ak je aktivované automatické spúšťanie, tak sa okamžite spustí činnosť podľa zadaného programu.	
2. 	Stlačte tlačidlo spúšťania. Na displeji sa objaví čas a začne sa odpočítavať. Symbol programovania svieti, symboly fázy prípravy a výkonu blikajú.	
3. Ozve sa 5 pípnutí.	Činnosť mikrovlnnej rúry je ukončená. Na displeji bude blikat „0“ tak dlho, dokiaľ neotvoríte dvierka.	

Upozornenie:

Pri dvojfázovom alebo trojfázovom režime sa na displeji objaví údaj o celkovej dobe prípravy. Symboly prebiehajúcej fázy prípravy a príslušného výkonu blikajú na displeji v priebehu celej činnosti danej fázy. Pri zmene jednotlivých fáz prípravy jedál sa ozve jedno pípnutie.

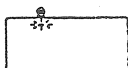
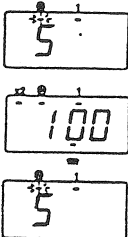
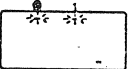
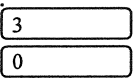
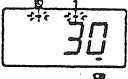
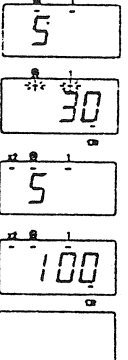
Pamäť s programami

B. Programovanie pamäťových tlačidiel

Dôležité upozornenie: Pri programovaní musia byť dvierka zatvorené a displej nesmie nič indikovať. Ak by boli na displeji nejaké údaje, zrušte ich prostredníctvom tlačidla zastavenia/zrušenia funkcie a vyčkajte asi minútu dovtedy, až sa úplne zruší indikácia na displeji.

1. Programovanie pri jednofázovom režime prípravy jedál:

Príklad: Naprogramovanie pamäťového tlačidla 5 : výkon 500 W  - doba prípravy 30 sekúnd.

1.		Stlačte programovacie tlačidlo. Na displeji bliká symbol programovania. Ak sa na displeji symbol programovania nezobrazí, je nutné zrušiť automatické spúšťanie. Upozornenie: Programovacie tlačidlo netlačte dlhšie než 30 sekúnd, lebo inak dôjde k hláseniu chybového kódu.	
2.		Stlačte tlačidlo pre pamäť programov 5. Na displeji sa objaví číslo programu a symbol pre jednofázový režim prípravy jedál „1“. Symbol programovania bliká. Potom sa objaví údaj o naprogramovanom čase a výkone. Potom znovu číslo programu.	
3.		Stlačte dvakrát tlačidlo nastavovania výkonového stupňa. Na displeji bude blikáť symbol programovania a jednofázového režimu „1“. Symbol výkonového stupňa svieti.	
4.		Tlačidlami zadávania času nastavte želanú dobu prípravy.	
5.		Stlačte znovu programovacie tlačidlo. Na displeji sa objaví číslo programu. Symboly programovania a fáz prípravy prestanú blikáť. Programovanie je ukončené. Pre kontrolu sa po 2 sekundách objaví na displeji nastavený výkon a čas. Potom sa opäť indikuje číslo programu. O ďalšie dve sekundy neskôr sa na displeji zobrazí symbol zdvojenej funkcie s príslušným dvojnásobným časom prípravy. Je automaticky naprogramovaná. Za ďalšie dve sekundy sa indikácia na displeji úplne zruší.	

Upozornenie:

- Zostávajúce pamäťové tlačidlá si môžete naprogramovať horeuvedeným spôsobom.
- V priebehu programovania neotvárajte dvierka.
- Ak znovu naprogramujete pamäťové tlačidlá 1 až 0, automaticky sa vymažú údaje pre dvojnásobnú dobu prípravy.
- Pokiaľ na displeji bliká symbol programovania, dajú sa stlačením tlačidla zastavenia/zrušenia funkcie vymazať všetky zadané údaje.

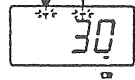
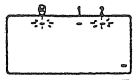
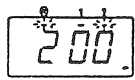
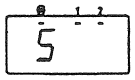
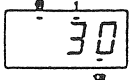
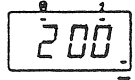
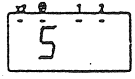
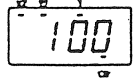
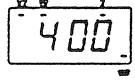
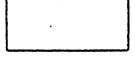
Pamäť s programami

B. Programovanie pamäťových tlačidiel (pokračovanie)

2. Programovanie pri dvojfázovom a trojfázovom režime prípravy jedál:

Príklad: Naprogramovanie pamäťového tlačidla 5 : dvojfázový režim

1. fáza prípravy – 500 W  - 30 sekúnd
2. fáza prípravy – 340 W  - 2 minúty.

1.	Uskutočnite kroky 1 až 4 podľa postupu uvedeného pre jednofázový režim prípravy jedál. Na displeji sa bude indikovať čas, výkon a symbol prvej fázy prípravy „1“.	
2. 	Stlačte trikrát tlačidlo zadávania výkonového stupňa. Na displeji bude blikať symbol programovania a dvojfázového režimu „2“. Symbol výkonového stupňa svieti. Súčasne svieti aj symbol prvej fázy prípravy.	
3. 2 0 0	Tlačidlami zadávania času nastavte želanú dobu prípravy.	
4. 	Stlačte znovu programovacie tlačidlo. Programovanie pre dvojfázový režim prípravy jedál je ukončené. Pre kontrolu sa postupne objavia na displeji naprogramované údaje. Rovnako ako pri jednofázovom režime prípravy sa aj v tomto prípade automaticky nastaví dvojnásobná doba prípravy.	      

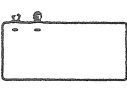
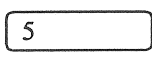
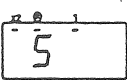
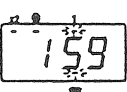
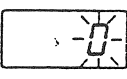
Upozornenie:

1. Pri programovaní pamäťových tlačidiel musia byť dvierka rúry zatvorené a na displeji sa nesmie nič indikovať.
2. Pri trojfázovom režime prípravy si zvolte po uskutočnení tretieho kroku horeuvedeného postupu príslušný výkonový stupeň, zadajte dobu prípravy a stlačte tlačidlo programovania. Symboly na displeji budú svietiť a blikať podľa aktuálneho stavu.
3. Zvyšné pamäťové tlačidlá si môžete naprogramovať horeuvedeným spôsobom.
4. V priebehu programovania neotvárajte dvierka.
5. Ak naprogramujete nanovo pamäťové tlačidlá 1 až 0, zrušia sa údaje dvojitej funkcie týchto tlačidiel.
6. Pokiaľ na displeji bliká symbol programovania, môžete stlačením tlačidla zastavenia/zrušenia funkcie vymazať všetky zadané údaje.

Vyvolanie programu tlačidlom zdvojnásobenia doby prípravy z pamäte

Tlačidlo zdvojnásobenia doby prípravy je možné používať len spoločne s pamäťovými tlačidlami.

Príklad: Pamäťové tlačidlo 5 : výkon 1 000 W  - doba prípravy 1 minúta.

1.		Stlačte tlačidlo zdvojnásobenia doby prípravy. Na displeji sa rozsvieti symbol zdvojnásobenia doby prípravy a symbol programovania.	
2.		Stlačte tlačidlo pre pamäť programov 5. Na displeji sa navyše objaví číslo programu a symbol režimu zodpovedajúcej fázy prípravy jedál.	
3.		Stlačte tlačidlo spúšťania. Mikrovlnná rúra sa uvedie do činnosti. Na displeji sa bude indikovať údaj odpočítavanej dvojnásobnej doby prípravy (t.j. 1 min x 2 = 2 minúty), výkon a čas, ktorý ste Vy naprogramovali. Symbol výkonového stupňa a režimu zodpovedajúcej fázy prípravy jedál blikajú. Symboly zdvojnásobenia doby prípravy a programovania svietia.	
4.	Ozve sa 5 pípnutí.	Činnosť mikrovlnnej rúry je ukončená. Na displeji bude blikáť „0“ tak dlho, dokiaľ neotvoríte dverka.	

Upozornenie:

Ak je aktivované automatické spúšťanie, začne mikrovlnná rúra pracovať ihneď po stlačení pamäťového tlačidla.

Programovanie tlačidla pre zdvojnásobeníu doby prípravy

Tlačidlo zdvojnásobenia doby prípravy sa dá používať len v súčinnosti s pamäťovými tlačidlami. Tlačidlo zdvojnásobenia doby prípravy je vo výrobe naprogramované tak, že pri rovnakom výkonovom stupni automaticky zdvojnásobí dobu prípravy programu pamäťových tlačidiel 1 až 0. Tlačidlo zdvojnásobenia doby prípravy si môžete sami naprogramovať:

A. Môžete meniť zdvojnásobeníu doby prípravy zadanú vo výrobe pre rovnaký výkon (môžete dobu skrátiť alebo predĺžiť)

alebo

B. Môžete tlačidlo využiť ako doplnkové pamäťové tlačidlo.

Tlačidlo zdvojnásobenia doby prípravy možno teda považovať za tlačidlo s dvojitou funkciou.

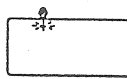
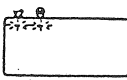
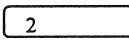
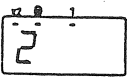
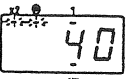
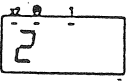
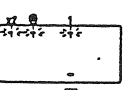
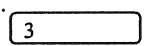
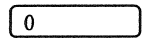
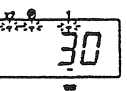
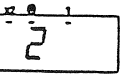
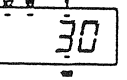
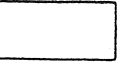
Programovanie tlačidla pre zdvojnásobenie doby prípravy

A. Zmena automatického zdvojnásobenia doby prípravy

Ak nepotrebuje pre niektorý program dvojnásobnú dobu prípravy, môžete si čas určiť individuálne.

Príklad:

Použite pamäťové tlačidlo 2 (1000 W  - 20 sekúnd, naprogramované vo výrobe) spoločne s tlačidlom zdvojnásobenia doby prípravy – tým sa zdvojnásobí normálna doba prípravy, t.j. na 40 sekúnd pri výkone 1000W. Ak si želáte zdvojnásobenú dobu prípravy skrátiť na 30 sekúnd, postupujte nasledujúcim spôsobom:

1.		Zatvorte dvierka mikrovlnnej rúry a počkajte asi 1 minútu, pokiaľ nezmiznú z displeja všetky indikované údaje.	
2.		Stlačte programovacie tlačidlo. Na displeji bliká symbol programovania. Ak sa na displeji symbol programovania nezobrazí, je nutné zrušiť automatické spúšťanie. Upozornenie: Programovacie tlačidlo netlačte dlhšie než 30 sekúnd, lebo inak dôjde k hláseniu chybového kódu.	
3.		Stlačte tlačidlo pre zdvojnásobenie doby prípravy. Na displeji bude blikáť symbol tlačidla zdvojnásobenia doby prípravy.	
4.		Stlačte pamäťové tlačidlo 2. Na displeji sa objaví najprv číslo programu a počet fáz prípravy. Potom sa indikuje výkonový stupeň a doterajší údaj o zdvojnásobení doby prípravy. Nakoniec sa znovu objaví číslo programu.	  
5.		Stlačte jedenkrát tlačidlo pre zadávanie výkonových stupňov. Na displeji bliká symbol zdvojnásobenia doby prípravy, programovania a režimu zodpovedajúcej fázy prípravy. Rozsvieti sa zvolený výkonový stupeň. Číslo programu zhasne.	
6.	 	Tlačidlami pre zadávanie časových údajov si nastavte želanú dobu.	
7.		Stlačte znovu programovacie tlačidlo. Programovanie tlačidla zdvojnásobenej doby prípravy je ukončené. Na displeji sa postupne objaví číslo programu a nový naprogramovaný údaj o dobe prípravy. Nakoniec displej zhasne.	  

Upozornenie:

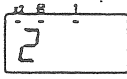
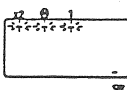
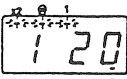
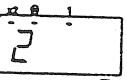
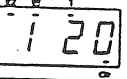
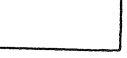
- Podľa opísaného postupu si môžete upraviť čas pre zvyšné pamäťové tlačidlá.
- Akonáhle naprogramujete znova jedno z pamäťových tlačidiel spomedzi 1 až 0, bude tlačidlo zdvojnásobenia doby prípravy naprogramované pre toto konkrétne tlačidlo tak, ako bolo pôvodne nastavené vo výrobe (dvojnásobná doba prípravy nového naprogramovaného pamäťového tlačidla).
- Ak svieti symbol programovania, je možné stlačením tlačidla zastavenia/zrušenia funkcie zrušiť programovanie alebo vymazať číslo programu.

Programovanie tlačidla pre zdvojnásobenie doby prípravy

B. Doplnkové pamäťové tlačidlo

Tlačidlo zdvojnásobenia doby prípravy poskytuje možnosť zdvojnásobenia času pre pamäťové tlačidlá od 1 až po 0 na 20 programoch, t.j. máte k dispozícii navyše desať pamäťových miest, ktoré si môžete sami naprogramovať.

Príklad: Naprogramovanie pamäťového tlačidla 2 : výkon 500 W  - doba prípravy 1 minúta 20 sekúnd.

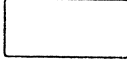
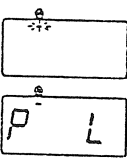
1.	Uskutočnite postupne kroky 1 až 4 podľa postupu uvedeného v bode A.	
5.	 Stlačte dvakrát tlačidlo zadávania výkonových stupňov mikrovlnnej rúry. Na displeji bliká symbol zdvojnásobenia doby prípravy, programovania a režimu zodpovedajúcej fázy prípravy. Svetí údaj o nastavenom výkonovom stupni. Číslo programu zhasne. Upozornenie: Môžete zadať až tri dvojice údajov o výkone a čase.	
6.	1 2 0 Tlačidlami zadávania časových údajov zadajte potrebnú dobu prípravy jedla.	
7.	 Stlačte znovu programovacie tlačidlo. Programovanie je ukončené. Na displeji sa objaví číslo programu a nový naprogramovaný údaj o čase. Nakoniec displej zhasne.	  

Upozornenie:

- Zvyšné pamäťové tlačidlá s dvojitou funkciou si môžete naprogramovať rovnakým spôsobom.
- Akonáhle naprogramujete znova jedno z pamäťových tlačidiel spomedzi 1 až 0, bude tlačidlo zdvojnásobenia doby prípravy naprogramované pre toto konkrétne tlačidlo tak, ako bolo pôvodne nastavené vo výrobe (dvojnásobná doba prípravy nového naprogramovaného pamäťového tlačidla).

Aktivovanie automatického spúšťania programov z pamäte

Touto funkciou sa spúšťa mikrovlnný ohrev pri zatvorených dverkách ihneď po stlačení pamäťového tlačidla. Nie je treba používať tlačidlo spúšťania.

1.	Zatvorte dverka rúry a vyčkajte asi minútu, dokiaľ nezmiznú všetky údaje z displeja.	
2.	 Stlačte programovacie tlačidlo a podržte ho približne 6 sekúnd stlačené. Držte ho dovtedy, kým sa na displeji neobjaví symbol „P“ (program) a „L“ (blokovanie). Automatické spúšťanie (blokovanie programovania) je aktivované.	

Upozornenie:

- Programovacie tlačidlo netlačte dlhšie než 30 sekúnd, pretože sa inak objaví hlásenie o chybovom kóde.
- Prerušenie činnosti otvorením dveriek automaticky vymaže zostávajúci čas prípravy, ktorý sa indikoval na displeji.
- Pamäťové tlačidlá sa v režime zablokovaného programovania nedajú programovať.

Zrušenie automatického spúšťania

1.	Zatvorte dvierka rúry a vyčkajte asi minútu, dokiaľ nezmiznú všetky údaje z displeja.	
2.	Stlačte tlačidlo zastavenia/zrušenia funkcie a podržte ho stlačené. Súčasne asi na 6 sekúnd podržte stlačené programovacie tlačidlo tak, aby sa na displeji objavil symbol „P“ (program). Automatické spúšťanie (blokovanie programovania) je zrušené.	

Upozornenie:

1. Programovacie tlačidlo netlačte dlhšie než 30 sekúnd, pretože sa inak objaví hlásenie o chybovom kóde.
2. Prerušenie činnosti otvorením dvierok automaticky vymaže zostávajúci čas prípravy, ktorý sa indikoval na displeji.
3. Pamäťové tlačidlá sa po zrušení blokovania programovania dajú opäť programovať.

Indikácia údajov programov uložených v pamäti

Táto funkcia vyvoláva z pamäte údaje o nastavení programov pamäťových tlačidiel.

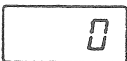
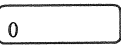
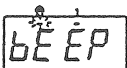
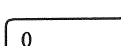
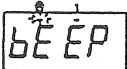
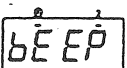
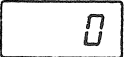
1.	Otvorte dvierka rúry. Na displeji sa objaví „0“.	
2.	Stlačte tlačidlo zastavenia/zrušenia funkcie a podržte ho stlačené. Súčasne stlačte tlačidlo spúšťania. Na displeji sa objavia symboly zvukovej signalizácie: zvukový signál bEEP 1 = zvuková signalizácia zapnutá, zvukový signál bEEP 2 = zvuková signalizácia vypnutá. O dve sekundy neskôr sa na displeji bude indikovať, či je automatické spúšťanie aktivované alebo nie: PL = automatické spúšťanie je aktivované, P = automatické spúšťanie je zrušené.	
3.	Stlačte to pamäťové tlačidlo, ktorého údaje si želáte skontrolovať. Príklad: pamäťové tlačidlo 5. Na displeji sa objaví najprv číslo programu a počet fáz prípravy jedla. Potom sa indikuje prvá fáza s príslušným výkonom a dobou prípravy. Približne po dvoch sekundách sa na displeji objavia ďalšie údaje – údaje o druhej a tretej fáze prípravy, ak má program viac fáz prípravy. Nakoniec sa znova indikuje číslo programu a počet fáz prípravy jedla.	

Upozornenie:

1. Ak si želáte skontrolovať údaje iného programu, stlačte príslušné pamäťové tlačidlo.
2. Ak potrebujete vyvolať program zdvojnásobenia doby prípravy, stlačte pred pamäťovým tlačidlom tlačidlo zdvojnásobenia času.

Nastavenie zvukovej signalizácie

Zvukovú signalizáciu si môžete zapnúť alebo vypnúť.

1.	Otvorte dverka rúry a nechajte ich otvorené. Na displeji sa objaví „0“.	
2.	 Stlačte programovacie tlačidlo.	
3.	 Stlačte pamäťové tlačidlo „0“. Ozve sa zvuková signalizácia, na displeji sa indikuje „bEEP“, rozsvieti sa symbol „1“ a symbol programovania začne blikať. Zvuková signalizácia je aktivovaná.	
4.	 Ak opäť stlačíte pamäťové tlačidlo „0“, zvukový signál sa neozve. Na displeji sa indikuje „bEEP“, rozsvieti sa symbol „2“ a symbol programovania začne blikať. Zvuková signalizácia je zrušená.	
5.	 Stlačte opäť programovacie tlačidlo. Zvuková signalizácia je naprogramovaná. Symbol „1“ – zvuková signalizácia je zapnutá. Symbol „2“ – zvuková signalizácia je vypnutá. Na displeji sa približne po dvoch sekundách objaví „0“.	 

Automatická diagnostika porúch

Funkciou automatickej diagnostiky si zariadenie uskutočňuje vlastnú kontrolu. V nasledujúcej tabuľke sú uvedené najdôležitejšie poruchy a ich kódy, ako aj príčiny a spôsoby odstraňovania uvedených porúch.

Kód	Príčina	Odstránenie poruchy
F01	Teplota okolia je príliš vysoká. Vysoká teplota v priestore pre prípravu jedál. Rýchly nárazový vzostup teploty v priestore pre prípravu jedál.	Stlačte tlačidlo zastavenia/zrušenia funkcie, aby ste vyplili zvukovú signalizáciu. Nechajte zariadenie vychladnúť a pokúste sa zdať údaje znova. Vytiahnite vidlicu sieťového prívodu zo zásuvky, vyčkajte asi 30 minút, potom mikrovlnnú rúru opäť zapojte a zapnite. Ak by došlo k vznieteniu, v žiadnom prípade neotvárajte dverka. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizovaný servis.
F33-34	Porucha senzora teploty	Vytiahnite vidlicu sieťového prívodu zo zásuvky a počkajte aspoň 10 sekúnd. Až potom zariadenie pripojte a znova zapnite.
F44	Tlačili ste funkčné tlačidlo dlhšie než 30 sekúnd. Panel ovládacích prvkov má poruchu.	Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizovaný servis.

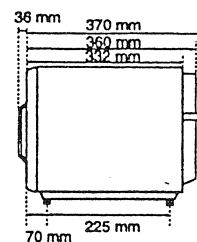
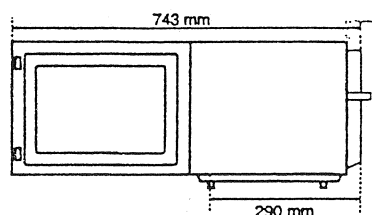
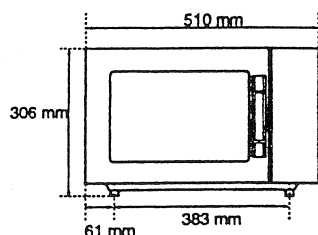
Čistenie mikrovlnnej rúry

- Pred čistením vytiahnite vidlicu sieťového prívodu zo zásuvky.
- Vnútorň priestor mikrovlnnej rúry určený na prípravu jedál udržiavajte neustále v čistote. Ak by na stenách rúry zostali zvyšky jedál alebo tekutín, mohli by spôsobovať iskrenie. Znečistené miesta na vnútorných plochách odstraňujte vlhkou handričkou.
- Vonkajší povrch zariadenia umývajte jemným čistiacim prípravkom a utrite ho dosucha. Zabezpečte, aby voda nikdy neprenikla dovnútra cez ventilačné otvory, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu mikrovlnnej rúry.
- Ak je znečistený panel s ovládacími prvkami, očistite ho vlhkou mäkkou handričkou.
- Na čistenie tesnenia dvierok a tesniacich plôch používajte výlučne jemné čistiace prípravky, pretože by mohlo dôjsť k ich poškriabaniu a poškodeniu.
- Okienko dvierok umývajte opatrne mydlom a vodou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, lebo zanechávajú škriabance.
- Nepoužívajte koncentrované alebo agresívne čistiace prostriedky. Ak by bola mikrovlnná rúra silne znečistená, umyte ju jemným čistiacim prostriedkom.
- V priebehu prevádzky sa môže v dôsledku odparovania vlhkosti tvoriť na vonkajšej i vnútornej strane okienka dvierok orosenie, ktoré môže prípadne aj odkvapkávať pod dvierka. Je to normálny jav, ktorý sa vo zvýšenej miere vyskytuje v priestoroch s nízkou teplotou a vysokou vlhkosťou vzduchu. Bezpečnosť zariadenia tým nie je v žiadnom prípade ohrozená. Po ukončení prípravy jedál orosenie utrite mäkkou handričkou.
- Vlhkosť v priestore pre prípravu jedál a v okolí dvierok utierajte po každom použití dosucha. Zabráňte tak vzniku korózie vo vnútornom priestore rúry.
- Mikrovlnná rúra sa nesmie umývať pod tekúcou vodou.

Technické údaje

	NE-1027	NE-1037
Zdroj napájania:	230 V, 50 Hz	
Príkon:	1 490 W / 6,6 A	
Výkon (IEC-705)	100 W – 1000 W	1 000 W maximálny výkon 500 W polovičný výkon 340 W rozmrazovanie
Frekvencia mikrovln	2 450 MHz	
Vonkajšie rozmery:	510 (š) x 360 (h) x 306 (v) mm	
Rozmery vnútorného priestoru pre prípravu jedál:	330 (š) x 330 (h) x 200 (v) mm	
Hmotnosť (netto):	18,3 kg	
Časový spínač	30 minút otočný spínač	30 minút  99 min. 99 sekúnd  
Pamäťové tlačidlá	-	10 pamäťových tlačidiel s funkciou zdvojnásobenia doby prípravy (tlačidlo dvojnásobnej doby prípravy)

Technické údaje podliehajú zmenám bez oznámenia.



Rozmrazovanie

Teplota pri hlbokom zmrazovaní (****) potravín je cca -18°C.

Po rozmrazení počítajte ešte s dobou potrebnou na vyrovnanie teplôt.

Potraviny	Množstvo	Výkon	Čas	Nádoby	Pokyny
Pečienka a hydina, vcelku	1000g – 1200g		14 – 17 min.	Otočený tanier	V polovici doby rozmrazovania obrátiť. Doba vyrovnania teplôt: asi 30 minút – 2 hodiny.
Mleté mäso	1 000 g		14 – 15 min.	Otočený tanier alebo plochá nádoba	Rozmrazené povrchové vrstvy postupne odstraňujte. Doba vyrovnania teplôt: asi 15 minút.
Kuracie stehná	2 ks (400g – 500 g)		5 – 6 min.	Otočený tanier	V polovici doby rozmrazovania obrátiť. Doba vyrovnania teplôt: asi 5 - 10 minút
Rybacie filé Celá ryba	500 g 1000g 1000g		6 min. 12 min. 16 min.	Otočený tanier alebo plochá nádoba	V polovici doby rozmrazovania obrátiť. Doba vyrovnania teplôt: asi 15 - 20 minút
Bobuľové ovocie	250 g 1000 g		5 min. 15 min.	Zakrytá nádoba	V priebehu rozmrazovania premiešať. Doba vyrovnania teplôt: asi 5 - 15 minút
Ovocný koláč	300 g		3 min.	Dezertný tanierik	Doba vyrovnania teplôt: asi 15 minút
Torta	600 g 1100 – 1300 g		asi 4 min. asi 6 min.	Podnos pod torty	Doba vyrovnania teplôt: asi 60 minút

Tepelná úprava zmrazených potravín

Teplota pri hlbokom zmrazovaní (****) potravín je cca -18°C.

Po rozmrazení a uvarení počítajte ešte s dobou potrebnou na vyrovnanie teplôt asi 5 minút.

Potraviny	Množstvo	Výkon	Čas	Nádoby	Pokyny
Zelenina	300 g – 600 g 1000g		8 – 10 min. asi 18 min.	Zakrytá nádoba	Po ukončení prípravy premiešať.
Pstruh	340 g		asi 9 min.	Zakrytá nádoba	Varte spolu so štyrmi polievkovými lyžicami horúcej vody s octom.
Rybacie filé	600 g		asi 14 min.	Zakrytá nádoba	Zalejte štyrmi polievkovými lyžicami vody s octom.

Varenie

Vždy zvážte počiatočnú teplotu pripravovaných potravín:

potraviny z chladničky *

potraviny s izbovou teplotou ++

Potraviny	Množstvo	Výkon	Čas	Nádoby	Pokyny
Zelenina alebo zemiaky ++	500 g 1000g		asi 9 min. 16 - 18 min.	Zakrytá nádoba	Zalejte piatimi polievkovými lyžicami vody a v priebehu prípravy premiešajte. Zalejte desiatimi polievkovými lyžicami vody a v priebehu prípravy premiešajte.
Rybacie filé*	200 g 500 g		asi 3 min. 30 s 5 min. 30 s až 6 min.	Zakrytá nádoba	Zalejte 2 polievkovými lyžicami vody. Zalejte 3 polievkovými lyžicami vody.
Pstruh*	350 g		8 - 9 min.	Zakrytá nádoba	Varte spolu s tromi polievkovými lyžicami horúcej vody s octom.

Ohrievanie

Zvážte, prosím, akú počiatočnú teplotu majú potraviny:
či boli vybrané z chladničky* alebo majú izbovú teplotu ++.

Potraviny	Množstvo	Výkon	Čas	Nádoby	Pokyny
Polievka* (asi 180 ml)	2 šálky 4 šálky		2 – 3 min. 4 - 5 min.	Polievkové šálky	Po ukončení prípravy premiešať.
Jedlá z jedného hrnca* (eintopf)	1 porcia (asi 500 g)		4 - 5 min.	Miska	Po ukončení prípravy premiešať.
Prílohy – napríklad zemiaky alebo cestoviny*	200 g 500 g		1 – 2 min. asi 4 min.	Tanier alebo nádoba, zakryté	
Zelenina*	200 g 1000 g		asi 2 min. 9 - 10 min.	Tanier alebo nádoba s vrchnákom	Po ukončení prípravy premiešať.
Guláš*	500 g		asi 5 min.	Nádoba s vrchnákom	Po ukončení prípravy premiešať.
Pečienka*	1 porcia (asi 250 g) 2 porcie (asi po 500 g)		asi 2 min. 4 – 5 min.	Tanier, zakrytý	
Párky*	2 kusy (asi 100 g)		asi 50 s	Tanier	Pred ohrievaním poprepichujte šupku.
Kráľovská paštétka	1 paštétka (cesto) ++ s 80 - 100 g jemného ragú		1 min. až 1 min. 20 s	Tanier	
Hotové jedlá++	400 g – 500 g		4 - 5 min.	Tanier, zakrytý	
Horúce nápoje*, napríklad kakao alebo varené víno	1 pohár alebo hrnček (180 – 200 ml)		asi 1 min. 30 s	Pohár so sklenenou tyčinkou alebo paličkou	

Tipy a triky

ZMÄKNUTIE MASLA NA NATIERANIE

250 g masla vybratého z chladničky zmäkne pri ohreve s výkonom 340 W asi za 30 sekúnd.

ROZPUSTENIE MASLA

250 g masla vložte do malej misky s viečkom a s výkonom 500 W rozpúšťajte asi 1 až 2 minúty.

ŠÚPANIE MANDLÍ

50 g mandlí zalejte 5 polievkovými lyžicami vody a s výkonom 1000 W varte asi 1 minútu a 30 sekúnd. Nechajte postáť ďalšie dve minúty a potom odstráňte šupky.

PRAŽENÉ MANDLE

50 g nahrubo strúhaných mandlí vložte do malej misky a s výkonom 1 000 W pražte asi 2 minúty 50 sekúnd. V priebehu tejto doby ich niekoľkokrát premiešajte.

PRAŽENÉ JADIERKA

60 g píniových jadierok pražte pri výkone 1000 W asi 2 minúty 30 sekúnd, 50 g strúhaného kokosu pri výkone 1000 W pražte asi 2 minúty 50 sekúnd, 50 g sezamových semienok pri výkone 1000 W asi 3 minúty, 50 g slnečnicových semien pri výkone 1000 W asi 2 minúty 30 sekúnd, 50 g na kocky nakrájaného chleba (krutóny) s 30 g masla pražte pri 1000 W asi 2 minúty 30 sekúnd (maslo rozpustíte pri 500 W v priebehu asi 1 minúty).

MÄKKÉ SUŠENÉ OVOCIE

200 g sušeného ovocia zalejte v miske asi 250 ml tekutiny a zahrievajte pri výkone 1000 W asi 3 minúty. Ovocie nasiakne tekutinou, zmäkne a je možné ho využívať pre rôzne ďalšie účely.

SKRYŠTALIZOVANÝ MED

500 g medu zahrievajte pri výkone 500 W asi 3 – 4 minúty až je jeho konzistencia opäť tekutá.

BLANŠIROVANIE ZELENINY

500 g očistenej a upravenej zeleniny zalejte 50 ml vody a v sklenenej nádobe blanširujte pri výkone 1000 W asi 4 – 5 minút. Ochlaďte ľadovou vodou.

ROZPUŠŤANIE ČOKOLÁDY

100 g čokolády nalámate na kúsky a pri výkone 500 W zahrievajte asi 2 minúty 30 sekúnd. V priebehu tejto doby niekoľkokrát premiešajte.

ROZPUŠŤANIE ŽELATINY

6 lístkov želatiny namočte podľa pokynov výrobcu. Vlhkú želatínu vložte do malej misky a pri výkone 340 W rozpúšťajte asi 1 minútu.

POLEVA NA TORTY

Tortovú polevu podľa pokynov výrobcu vložte do malej misky alebo odmerky a pri výkone 1000W zahrievajte asi 2 minúty, až bude tekutá a priehľadná. V priebehu tejto doby prípravy polevu raz premiešajte.

KARAMEL

3 polievkové lyžice cukru zalejte 1 – 2 polievkovými lyžicami vody a v ohňovzdornej miske dobre premiešajte. Nechajte skaramelizovať pri výkone 1000 W v priebehu asi 2 minút a 10 sekúnd. V priebehu prípravy niekoľkokrát premiešajte.

ČOKOLÁDOVÝ A VANILKOVÝ PUDING

Obsah vrecúška s pudingovým práškom zmiešajte s 500 ml mlieka a cukrom. Pri výkone 1000 W nechajte variť asi 5 minút. V priebehu prípravy niekoľkokrát dôkladne premiešajte.

VANILKOVÁ POLEVA

Obsah jedného vrecúška vanilkovej polevy v prášku rozpustite v 300 ml mlieka a pridajte cukor. Pri výkone 1000 W varte asi 3 minúty. V priebehu prípravy niekoľkokrát dôkladne premiešajte.

PEČENÉ JABLKÁ

Jedno jablko (asi 200 g) umyte, vykrojte jaderník a otvor naplňte napríklad hrozienkami. Položte na tanier a pri výkone 500 W pečte asi 5 minút 30 sekúnd.

MARMELÁDA

500 g ovocia umyte, očistite, prípadne nakrájajte na kúsky. Pridajte 200 g želírovacieho cukru Extra a v zakrytej sklenenej nádobe zahrievajte s výkonom 1000 W asi 9 – 10 minút. V priebehu prípravy niekoľkokrát dôkladne premiešajte. Naplňte do závaracích pohárov a uzavrite.

MIEŠANÉ VAJCIA

4 vajcia zmiešame s 8 polievkovými lyžicami mlieka, bylinkami a koreninami. Pri výkone 1000 W nechajte v rúre asi 2 minúty a 30 sekúnd. V priebehu prípravy niekoľkokrát premiešajte a vidličkou rozdrobte hrudky.

VAJEČNÁ OMELETA

2 vajcia zmiešajte s 8 polievkovými lyžicami mlieka, soľou a muškátovým orieškom. Vlejte do slabo vymastenej formy (s priemerom 14 cm). Pri výkone 340 W nechajte v rúre asi 8 minút. Nakoniec vyklopte a nakrájajte na malé kúsky.

PUKANCOVÁ KUKURICA

2 polievkové lyžice pukancových kukuričných zŕn vložte spolu s 1 čajovou lyžičkou masla do rúry, zakryte a pražte pri výkone 1000 W asi 2 minúty 40 sekúnd. Podľa chuti osolte alebo osladte.

Ročná kontrola komerčne využívanej mikrovlnnej rúry

Je nutné vždy urobiť zápis o uskutočnenej kontrole:

Rok kontroly (dátum)	Kontrolované detaily: výsledok	Potvrdenie vyškoleného odborného servisného technika firmy o bezpečnosti prevádzkovania (razítko a podpis)
viď rok výroby	Vyžarovanie dvierkami: < 5 mW/cm ² Otvormi: < 1 mW/cm ² Vizuálna prehliadka: O.K.	Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

„V prípade potreby priložte ďalší list!“

Matsushita Electric Industrial Co. Ltd.
Central P.O.Box 288, Osaka 530-91, Japan